

СОДЕРЖАНИЕ

МАШИНОСТРОЕНИЕ, МАТЕРИАЛОВЕДЕНИЕ И ТЕХНОЛОГИИ ПОЛИГРАФИИ

<i>М.В. Коновалова, А.П. Кондратов</i> БЕСКОНТАКТНАЯ ЗАПИСЬ ИНФОРМАЦИИ НА ТЕРМОУСАДОЧНЫХ ИЗДЕЛИЯХ	3
--	---

<i>С.А. Кудрявцев</i> ИССЛЕДОВАНИЕ ВЛИЯНИЯ ДИАМЕТРА ОТВЕРСТИЙ НА ПАРАМЕТРЫ ВОЗДУХОДУВНЫХ ШТАНГ РУЛОННЫХ ПЕЧАТНЫХ МАШИН	9
--	---

ИЗДАТЕЛЬСКОЕ ДЕЛО И ДОКУМЕНТАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

<i>М.М. Вагабов, Е.А. Суркова</i> ПУБЛИЧНЫЙ ЦЕНТР ПРАВОВОЙ ИНФОРМАЦИИ В СИСТЕМЕ СРЕДСТВ ГРАЖДАНСКО-ПАТРИОТИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ МОЛОДЕЖИ В РЕСПУБЛИКЕ ДАГЕСТАН	14
---	----

<i>Ю.А. Гальченкова</i> ТИПОЛОГИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ К СИСТЕМАТИЗАЦИИ НАУЧНО-ПОПУЛЯРНЫХ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ	24
---	----

<i>Т.Г. Куприянова</i> ВИРТУАЛЬНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ И НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ КНИГОИЗДАНИЯ	36
---	----

<i>С.В. Олейников</i> ИЗДАТЕЛЬСТВО ПРИДНЕСТРОВСКОГО УНИВЕРСИТЕТА: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ	42
---	----

<i>Е.В. Перевалова</i> РОЛЬ ГАЗЕТЫ «МОСКОВСКИЕ ВЕДОМОСТИ» В БОРЬБЕ С ГОЛОДОМ 1873–1874 ГГ.	49
---	----

<i>В.А. Пронин</i> «МАРИЯ СТЮАРТ» Ф. ШИЛЛЕРА И Б. ПАСТЕРНАКА	57
---	----

<i>Е.А. Тутатина</i> ЦИТИРОВАНИЕ КАК ОДНА ИЗ СОВРЕМЕННЫХ ТЕНДЕНЦИЙ В ОЗАГЛАВЛИВАНИИ КНИГ	63
--	----

Чан Тхи Тху Фыонг

ПЕРЕВОД, ПУБЛИКАЦИЯ И ВОСПРИЯТИЕ ТВОРЧЕСТВА

А.С. ПУШКИНА ВО ВЬЕТНАМЕ 68

ПРОБЛЕМЫ ЭКОНОМИКИ МЕДИАБИЗНЕСА*В.А. Бирюков, Л.К. Никандрова*

ИНТЕГРИРОВАННАЯ ОТЧЕТНОСТЬ СРЕДСТВ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

КАК ИНСТРУМЕНТ ПРИВЛЕЧЕНИЯ ИНВЕСТИТОРОВ 74

CONTENT 83

Приложения 86

CONTENTS

ENGINEERING, MATERIAL SCIENCE AND PRINTING TECHNOLOGIES

M.V. Konovalova, A.P. Kondratov

NON-CONTACT RECORDING INFORMATION ON HEAT-SHRINK PRODUCTS 3

The article describes the methodology and design of the device for recording information on heat-shrink products in the form of Braille labeling noncontact thermal method. The main characteristics of mobile laser emitters are given, the influence of the color characteristics of the substrates on the rate of thermal stabilization transparent (please leave the term) heat shrink films are shown. The possibility of tactile marking of polymeric products of different shape, including insulating tubes of transparent and opaque materials is shown. The authors found the connection of forms a relief image with a tool for local heat treatment.

Keywords: non-contact thermal recording information, portable laser unit, Braille marking.

S.A. Kudryavtsev

THE STUDY OF THE EFFECT OF THE DIAMETER OF THE HOLES ON

THE INVESTIGATED PARAMETERS OF THE BLOWER ROD 9

The article describes the results of experimental study of the influence of the diameter of blast holes and air pressure on the formation of an air cushion between paper tape and a blower rotatable rods roll printing machines. The experiments were carried out on a specially made mock-up, with replaceable samples of blow rod. Experimental dependences of the thickness of the air cushion on the pressure of the supplied air, tension of the tape for rods of three diameters, equipped with holes of different diameters and differently located, which qualitatively correspond to the results of theoretical calculations, are obtained. The conclusions and further plans for the study of the parameters of blow rod are given.

Keywords: blower rod, air pressure, clearance, airflow, tensile force.

PUBLISHING AND DOCUMENTARY DATA

M.M. Vagabov, E.A. Surkova

PUBLIC LEGAL INFORMATION CENTER IN CIVIL SYSTEM OF PATRIOTIC EDUCATION

OF YOUTH IN THE REPUBLIC OF DAGESTAN 14

This article discusses topical issues of providing citizens with legal information, where one of the real-life incarnations of the country legal reform was the establishment on the basis of public libraries of the Institute of public legal information centres through which our citizens can get access to legal information and use this information to protect their civil interests.

Keywords: legal information, public legal information centre, sense of Justice, legal education, information services, information, access to public information, library system, legal culture, information resources, new information technologies, library.

Y.A. Galchenkova

TYPOLOGICAL APPROACHES TO CLASSIFICATION

OF NON-FICTION INTERNET RESOURCES 24

On the basis of existing classifications of Internet resources and typological groups of popular science books, allocated a number of key characteristics, which, in the opinion of the author, can be the basis of a typology of non-fiction Internet resources. Exploring to resources available in Russian, the author tries to reveal how typological features of the traditional popular scientific printed issues could be

combined with websites classifications, and what combinations could be useful to identify some special types of popular scientific Internet resources.

Keywords: classification of websites, non-fiction Internet resource, applications, website, typology.

T.G. Kupriyanova

VIRTUAL REALITY AND NEW POSSIBILITIES OF BOOK PUBLISHING 36

The article gives views on modern media; some innovative technologies in book publishing and new trends in the development of publishing projects are described, the assessment of their informative-communicative potential is evaluated. Characterization of new publishing projects is given through the empirical-analytical method of studying publishing practices. Actuality of the article consists in a substantiation of the publishing project that combines the traditional form of publication with innovative technologies. The classification of technologically updated publications in the repertoire of modern publishers is described. The importance of positive development of the book market and enhanced interest in reading is emphasized. In general, it is noted dynamics of development of the publishing industry towards the media industry.

Keywords: edition with augmented reality; electronic, combination, crossmedia publishing projects.

S.V. Oleynikov

PUBLISHING HOUSE OF THE UNIVERSITY OF PRIDNIESTROVIE:

HISTORY AND MODERNITY 42

Scientific sphere keeps huge potential for overcoming of world crises and oppositions. The higher school, broadcasting the ideas and the mass of knowledge, certainly, passes them through mass consciousness and sociocultural content of modern society. Thereby academic publications become the business card of this or that state, showing its nature and essence, promoting world cooperation. Problems of Pridniestrovie within 25 years find reflection in numerous publications of political, ideological, historical character. However this literature is almost not known to the foreign reader. Political isolation and unacknowledgment of the republic demands special efforts from intellectual elite, which in comparison with official delegations is more effective within the international projects, on creation of qualitative scientific, popular scientific, mass and political literature.

Keywords: prepress preparation, publishing technologies, information requirements, university of Pridniestrovie, digital technologies.

E.V. Perevalova

ROLE OF THE MOSKOVSKIYE VEDOMOSTI NEWSPAPER

IN FIGHT AGAINST HUNGER OF 1873–1874 49

In article the role of the Moskovskiye Vedomosti newspaper in fight against hunger of 1873–1874 is considered. It is revealed that the edition was one of initiators and organizers of a campaign of the help starving during the specified period. Thanks to publications of the newspaper it has been collected and distributed in favor of more than 100 thousand rubles starving the Samara province. On pages of the Moskovskiye Vedomosti newspaper the main reasons of crop failures and hunger in Russia were also analyzed and the system of measures for their eradication was offered.

Keywords: charity, donations, famine, community initiative, Moscovskie Vedomosti, M.N. Katkov.

V.A. Pronin

MARYSTUART BY F. SCHILLER AND B. PASTERNAK 57

The article deals with the translation by B. Pasternak of F. Schiller's "Mary Stuart" which was stage at the Moscow Art Theater in 1957 and with the poem "Bacchanalia" which reflected impressions of the translator after watching the play. The image of Mary Stuart and her biography has played a large role in the creative evolution of the poet and translator Boris Pasternak.

Keywords: bacchanalia, Elizabethans, confession, Catholicism, captive, tragedy.

E.A. Tutatina

QUOTATION AS ONE OF THE MODERN TRENDS IN BOOK TITLING 63

Quotation as a modern and popular way of titling a book is examined in this article. The purposes of quotation are described in the work as well as ways of using this method in book titling (based on book titles of books in Russian and translated into Russian). The analytico-synthetic method is used during the research.

Keywords: book title, paratext, quotation, titling, translation of book titles.

Tran Thi Thu Phuong

TRANSLATION, PUBLICATION AND PERCEPTION OF CREATIVITY

OF A.S. PUSHKIN IN VIETNAM 68

This article examines the translations of A.S.Pushkin's works in the Vietnamese language as well as the literary studies of Vietnamese scholars.

Keywords: critical studies, poetry, the legacy of A.S. Pushkin, translations, prose, novel in verse.

ISSUES OF ECONOMICS OF MEDIABUSINESS

V.A. Biryukov, L.K. Nikandrova

THE INTEGRATED REPORTING OF MASS MEDIA AS THE INSTRUMENT

OF ATTRACTING OF INVESTORS 74

In article contents and the principles of drawing up the integrated reporting by the mass media (MM) is considered. Distinctions of the financial and integrated reporting of the media organization are presented. Authors have developed practical recommendations about drawing up the integrated reporting of mass media that will increase their information openness. It will promote creation of unique competitive advantages of modern mass media and will make them the most attractive to investors.

Keywords: the integrated reporting, financial statements, the investor, the capital, cost, mass media.

Приложение 1

**ПРАВИЛА НАПРАВЛЕНИЯ, РЕЦЕНЗИРОВАНИЯ
И ОПУБЛИКОВАНИЯ НАУЧНЫХ СТАТЕЙ В ЖУРНАЛЕ
«ИЗВЕСТИЯ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ».
ПРОБЛЕМЫ ПОЛИГРАФИИ И ИЗДАТЕЛЬСКОГО ДЕЛА»**

1. Рукопись научной статьи, поступившая в редакцию журнала «Известия высших учебных заведений. Проблемы полиграфии и издательского дела», рассматривается ответственным секретарем на предмет соответствия профилю журнала, требованиям к оформлению, степени заимствования материалов статьи по базе «Антиплагиат», рукопись статьи регистрируется. Если статья не соответствует тематике журнала, или у нее значительная степень заимствования материалов по базе «Антиплагиат» без соответствующего обоснования или без указания на источник заимствования, ответственный секретарь журнала отправляет авторам отказ в публикации с указанием причины. Если статья не соответствует требованиям журнала к оформлению статей, то статья ответственным секретарем направляется авторам для доработки. Датой поступления статьи в этом случае считается день получения редакцией доработанного авторского оригинала.

2. Все статьи, поступившие в редакцию, проходят обязательное независимое рецензирование. Ответственный секретарь направляет проверенную в соответствии с п. 1 статью на рецензирование одному или, при необходимости в ряде случаев, нескольким рецензентам. Для проведения рецензирования рукописей статей в качестве рецензентов могут привлекаться члены редакционного совета журнала «Известия высших учебных заведений. Проблемы полиграфии и издательского дела» и другие высококвалифицированные ученые и специалисты, обладающие глубокими профессиональными знаниями и опытом работы по тематике статьи, как правило, доктора наук, профессора.

3. Рецензенты уведомляются о том, что присланные им рукописи являются частной собственностью авторов и относятся к сведениям, не подлежащим разглашению. Рецензентам не разрешается делать копии статей для своих нужд. Рецензирование проводится конфиденциально.

4. Авторам статей высылаются копии рецензий. Оригиналы рецензий хранятся в редакционной коллегии в течение 5 лет со дня поступления статей в редакцию. Редакция направляет копии рецензий в Министерство образования и науки Российской Федерации при поступлении в редакцию соответствующего запроса.

5. Рецензии отклоненных работ должны содержать аргументированный отказ от публикации в случае несоответствия статьи тематике журнала, требованиям журнала к статьям, а также в случаях, если результаты статьи не имеют научной или практической ценности, не обладают элементами научной новизны. В рецензиях на статьи, требующие доработки, указываются замечания к статье.

6. Если в рецензии на статью имеется указание на необходимость ее исправления, то статья направляется автору на доработку. В случае не поступления ответа в течение месяца датой поступления в редакцию считается дата возвращения доработанной статьи.

7. Статья, направленная автору на доработку, должна быть возвращена в исправленном виде в соответствии с рекомендациями редактора в течение месяца. К переработанной рукописи необходимо приложить письмо от авторов, содержащее ответы на все замечания и поясняющее все изменения, сделанные в статье.

8. Если статья по рекомендации рецензента подверглась значительной авторской переработке, она направляется на повторное рецензирование тому же рецензенту, который сделал критические замечания.

9. Редакция оставляет за собой право отклонения статей в случае неспособности или нежелания автора учесть замечания редакции и рецензентов.

10. В случае несогласия с мнением рецензента автор статьи имеет право предоставить аргументированный ответ в редакцию журнала. Статья может быть направлена на повторное рецензирование либо на согласование в редакционную коллегию.

11. Решение о целесообразности публикации после рецензирования принимается главным редактором, а при необходимости — редколлекцией в целом.

12. Ответственный секретарь доводит до сведения автора принятое решение. Максимальный срок рецензирования составляет 3 месяца.

Редакционная политика журнала «Известия высших учебных заведений. Проблемы полиграфии и издательского дела» придерживается стандартов редакционной этики в соответствии с международной практикой редактирования, рецензирования, издания и авторства научных публикаций и рекомендациями Комитета по этике научных публикаций (Committee of Publication Ethics — COPE). Нарушения авторами этических норм (фальсификация данных, плагиат, самозаимствование, неадекватное цитирование, представление статей, уже опубликованных или направленных в другие журналы) могут служить поводом для безусловного отклонения как представленной, так и будущих статей таких авторов.

Приложение 2

ТРЕБОВАНИЯ К МАТЕРИАЛАМ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫМ ДЛЯ ПУБЛИКАЦИИ В ЖУРНАЛЕ

1. Редакция принимает к публикации статьи, представляющие значительный научный и практический интерес, по тематике журнала на русском языке.
2. Материалы для публикации в журнале должны быть представлены в редакцию журнала на бумажном и электронном носителях в формате MS Word 2003–2007 (направлены по электронной почте на e-mail: journal@mgup.ru). Название файла должно соответствовать названию статьи.
3. Объем статьи не должен, как правило, превышать 20 страниц печатного текста, включая иллюстрации и таблицы.
4. Статья должна иметь следующую структуру: УДК, название статьи, фамилии и инициалы авторов, места их работы с адресом организации (индекс, страна, город) (в именительном падеже) и e-mail, (указывается адрес автора для переписки) аннотацию, ключевые слова, основной текст статьи (рисунки помещаются непосредственно в тексте), благодарности, список литературы, в конце статьи перевод на английский язык фамилий и инициалов авторов, названия статьи, аннотации и ключевых слов.
5. Страницы авторского оригинала должны иметь сквозную нумерацию.
6. Первая страница и список литературы оформляются строго по образцу, представленному в отдельном документе «Пример статьи».
7. В названии статьи и аннотации (без расшифровки) не допускается использование аббревиатур.
8. Аннотация должна содержать краткое описание сформулированной задачи, методов ее решения, основных результатов исследования с акцентом на научную новизну и практическую значимость.
9. Ключевые слова (не более 10) должны наиболее точно отражать тематику и содержание статьи.
10. Основной текст должен быть логично структурированным. Основной текст может содержать следующие разделы: введение, объекты исследования, методы исследования задачи, результаты и обсуждение, заключение.
11. Во всей статье необходимо соблюдать единый принцип условных обозначений и сокращений с первоначальным их пояснением в скобках или в контексте.
12. Размерность всех величин, упоминаемых в статье, должна соответствовать Международной системе единиц измерения (СИ).
13. Список литературы должен начинаться с новой страницы и содержать только те публикации, на которые есть ссылки в тексте. Ссылки по тексту статьи должны быть пронумерованы в порядке их упоминания арабскими цифрами, заключенными в квадратные скобки, иной порядок ссылок не допускается. Описание публикаций дается на языке оригинала, кроме языков с нелатинским шрифтом, для которых приводится перевод на русский язык. Ссылки на книги, переведенные на русский язык, должны сопровождаться ссылками на оригинальные издания с указанием выходных данных. В описание публикаций необходимо включать всех авторов. Не следует использовать ссылки на неопубликованные результаты. Пример по оформлению ссылок на разные источники можно найти в разделе «Пример статьи».
14. Текст набирается через два интервала кеглем 14 шрифтом Times New Roman. Слова разделяются одним пробелом. Клавиша Enter используется только для начала нового абзаца. Абзац начинается с красной строки (отступ 1 см). Со всех сторон страницы оставляются поля 3 см. Для создания таблиц необходимо применять стандартную функцию программы Word, а для набора сложных математических формул — редактор формул (Equation Editor). Таблицы должны иметь тематические

заголовки, рисунки должны сопровождаться подрисуночными подписями. Ссылки на рисунки и таблицы в тексте статьи обязательны. Обозначения физических величин даются курсивом латинскими буквами (как в формулах, так и в тексте статьи), а единиц измерения и специальных математических символов (\sin , \ln) — прямым шрифтом. Десятичная часть числа отделяется точкой, а не запятой. Примеры: $L = 7.3103$ м, $E_a = 14$ кДж/моль, $T = 50$ °С. В таблицах и на графиках размерность пишется через запятую: «, м», а для подлогарифмических величин — в квадратных скобках без запятой: « $\ln t$ [мин]». При перечислении, а также в числовых интервалах размерность приводится лишь для последнего числа, за исключением угловых градусов. Аббревиатуры и формулы химических соединений, употребляемые как прилагательные, пишутся через дефис: ИК-спектроскопия, ЖК-состояние, ОН-группа (но группа ОН). В тексте используются «кавычки» для иностранных слов и «кавычки» для русских. Буква «ё» заменяется на «е» везде, кроме фамилий. Пробел ставится: между инициалами и фамилией; цифрой и размерностью (кроме процентов, промилле); знаком номера или параграфа и числом (№ 3), в сокращениях из нескольких слов; в ссылках на рисунки и таблицы (рис. 1, табл. 2); в географических названиях после точки (г. Москва). Пробел не ставится: между кавычками или скобками и заключенными в них словами; числом и буквой в обозначениях (IVd, рис. 1а). Точка ставится: после сносок (в том числе в таблицах), примечаний к таблице, сокращений (г. — год, млн., т. пл.), кроме подстрочных индексов, соответствующих одному слову (Тпл). Точка не ставится: после УДК, названия статьи и таблиц, фамилий авторов, адресов, заголовков и подзаголовков, подписей к рисункам, размерностей (с, г — грамм, мин, ч, град), а также формул, приведенных на отдельной строке.

15. Рисунки должны быть обязательно выполнены на компьютере с четко различимыми фрагментами в черно-белом варианте, надписями и обозначениями, которые имеют значимый характер. Рекомендуется, чтобы размер рисунка позволял его воспроизведение в журнале без масштабирования. Рекомендуемая ширина рисунков — до 12 см. Рекомендуемый кегль на подписях на осях — кг 9, светлый шрифт гарнитуры Times. На рисунках следует оставлять минимальное количество словесных и цифровых обозначений, а все пояснения включать в подрисуночные подписи, при этом зависимости на рисунках следует обозначать номерами. Маркеры на зависимостях (треугольники, квадраты) не следует помещать в подрисуночные подписи. Для фотографий необходимо указать ориентацию (верх-низ) и масштаб. Наилучшим форматом представления рисунков является TIFF для растровой графики и фотографий и EPS — для векторной графики. Допускаются также рисунки, выполненные в форматах JPEG, GIF и векторной графики MS Word. Желательно использовать разрешение не менее 600 dpi (точек на дюйм) для черно-белой графики и 300 dpi — для полутонной (оттенки серого) графики и фотографий. Сканированные изображения с разрешением менее 600 dpi не принимаются. Толщина линий на рисунках в журнале должна быть не менее 0.5 pt, а размер букв не менее 5 pt. Размер файла рисунка не должен превышать 1 Mb. Рисунки должны быть размещены внутри статьи и каждый рисунок дополнительно следует присылать отдельным файлом.

16. Авторам рекомендуется проверять файлы, входящие в электронную версию статьи, на наличие в них вредоносных программ (вирусов). При обнаружении таких программ редакцией присланные файлы будут немедленно удалены.

17. Редакция использует в работе только лицензионное программное обеспечение. Авторы несут персональную ответственность в случае использования ими для подготовки статей программных продуктов, приобретенных или установленных незаконным путем.

18. Сокращения слов, имен, названий, как правило, не допускаются. Разрешаются лишь общепринятые сокращения названий мер, физических, химических и математических величин и терминов и т.д.

19. К статье прилагаются сопроводительное письмо и разрешение на опубликование в открытой печати от организации, в которой выполнялась работа, подписанный всеми соавторами лицензионный договор в двух экземплярах и анкеты авторов по формам, размещенным на сайте Московского Политеха.

20. Поступившие в редакцию статьи проходят в обязательном порядке рецензирование. В случае необходимости доработки статьи или при ее отклонении рецензии высылаются авторам. Рецензии отклоненных работ должны содержать аргументированный отказ от публикации в случае несоответствия статьи тематике журнала, требованиям журнала к статьям, а также в случаях, если результаты статьи не имеют научной или практической ценности, не обладают элементами научной новизны. В рецензиях на статьи, требующие доработки, указываются замечания к статье. Срок рецензирования статей не превышает трех месяцев.

21. Статьи, не отвечающие настоящим требованиям, возвращаются авторам для доработки. Датой поступления статьи в этом случае считается день получения редакцией доработанного авторского оригинала.

22. Редакция журнала оставляет за собой право производить сокращения и редакционные изменения авторского оригинала без искажения его смысла.

23. Статьи публикуются бесплатно. Гонорары авторам не выплачиваются.

Примеры оформления документов в электронном виде представлены на сайте журнала <http://mospolytech.ru/index.php?id=5194>.